



## **Explanation of sewing and embroidery terms in clothing design in Uzbek and English.**

Termez State University

Urinova Tursunoy Urinovna

tursunoy.urinova1997@gmail.com

+998915869997

### **Abstract**

In this article we will discuss the problem of explanation of sewing and embroidery terms in clothing design in Uzbek and English languages.

Key words: sewing, stitch, embroidery, fashion design, terminology, terms, clothing, fabric, material.

Terminology is composed of the Latin words terminus, that is, limit, and logos, science, doctrine, and is usually used in two different meanings. The first of these is a set of terms related to the system of concepts of a certain science, technology, production network, or the field of art, social activity. As an example, we can say the following: craft terminology; Military terminology; Jewelry Terminology; Tourism terminology; Technical terminology. The second meaning is inextricably linked with linguistics, and it is the field of linguistics that deals with the study and regulation of terms.

Terminology is one of the most important means of social communication, which has had a great impact on the existence of language in general. Term construction and creation can be expressed as a targeted search on the basis of available information. As long as a certain national and international language is created, this language is encoded, stored and processed. There is no doubt that terminological information is important for languages.<sup>63</sup>

In recent years, the increasing interest in folk crafts requires more study of the lexicon of the profession. In this work, we will focus on the explanation of sewing and embroidery terms in Uzbek.

---

<sup>63</sup> M.F.Xo'jayeva, O.B.Uralova, "INGLIZ VA O`ZBEK TILLARIDA HUNARMANDCHILIK TERMINLARINING SEMANTIK VA LINGVOSTATISTIK TAVSIFI (XARAKTERISTIKASI)", EURASIAN JOURNAL OF ACADEMIC RESEARCH, Vo.2., Issue 3., March 2022



Common names for ready-made garments:

So'zana, Quroq, Ko'rpacha, Kaltacha, Beshikyopiq, Chopon, Ko'ylak.

Customized product names:

Bosmacha, Kandaxayol (kashta turi), Beshyuzli quroq, Olma quroq ( quroq ko'rpacha turlari), Qovuzloq (beshikka solinadigan baxmal ko'rpacha), Kipich (ayollar bosh kiyimi).

Type of patterns and decorations:

Shirozi, Iroqi, Yastiqqosh, chamandagul, zizzak.

Terms related to product preparation:

Ilmoq, ko'rpaqora (ko'rpa chetiga tikiladigan material), Qobiq (paxta kiyimlarni qavish), Abra (ko'rpaning ust qismi), Astar (ko'rpaning ichki qismi).

Names of tools and equipment:

Dug (kashtani materialga chizadigan qalam), o'ymoq (angishvona), iyna.<sup>64</sup>

In the literary language, embroidery is the main type of term in the dialects of the Samarkand region. The expression "If you sew, you sew straight" is not said for nothing. In the city of Samarkand and its neighboring districts, embroideries are made on unique items. They are called by the following terms: zardevol, rojoy (towel), dostiq (pillow), window curtain, belt, handkerchief, joynamoz (blanket for praying).<sup>65</sup>

Terms related to embroidery created by semantic-syntactic method

In order to express a concept, semantic-syntactic methods of term formation are widely used:

1. The names of items such as carpets, rugs, blankets, towels, embroidery, sheets are used with the addition of such term elements as flower, embroidery, copy, pattern, method, decoration: double-flowered carpet, bed linen embroidery (embroidery), towel (fringe). flower, pillow (friend) flower, etc.
2. The following examples can be used to confirm the emergence of special terms by expressing the lexemes recorded in the names of things-subjects by means

<sup>64</sup> M. Abdiyev, "Tikuvchilik va kashtachilikka oid terminlar xususida" Leksikologiya va leksikografiya. Samarqand davlat universiteti. 1999y. 42-bet.

<sup>65</sup> M. Abdiyev, "Samarqand kashtachiligi terminlari xususida", Samarqand davlat universiteti, 2011-yil, 72-bet.



of the first type of isofa. Such lexical units are more common in fields such as embroidery and carpet making: anorgul (in embroidery), snake trace (in fields such as carving, embroidery, tiling, pottery), chashmi bulbul (in fields of embroidery, embroidery), balikkoz (carpet making, knife making), tuya-koz (carpet making), samovargul (embroidery), tariqgul (embroidery, carpet making, pottery), bovirsoqgul (bogursoqgul), kosagul (embroidery, carpet making), karsangul mountain Oragul (carpet making, embroidery), willow leaf (embroidery), ittovan (carpet making), knife tip (carpet making) etc.<sup>66</sup>

Tailoring and clothing terms: abo - woolen outerwear with an open front; Burqa is a face covering; debo - silk fabric of different colors; jubba - a typical dress of dervishes; dalq - woolen clothing of Sufis; daklay - outerwear, cotton cloak;

Table of sewing terms in English and Uzbek:

Armhole	Qo'l teshigi (bichish vaqtida yeng ulashdagi kesma)
Collar	Yoqa (Ko'ylak, bluzka, ko'ylagi bo'ynidagi qism, tik turgan yoki ustiga tekis yotadigan palto va boshqalar elka maydoni).
Cuff	Manjet (Yengning pastki qismi, odatda bilakning tepasida, yengning materiali orqaga burilgan joy va tozalangan yoki mustahkamlash uchun alohida tasma qo'shiladi yeng qirradi)
Pocket	Cho'ntak (Kichkina sumka kabi kiyimlarning yon tikuvlariga tikiladigan mato. Yamoq cho'ntak, masalan. jinsi shimlardagi orqa cho'ntaklar).
Waistband	Matodan tikilgan kamar ( yubkalarning yoki paltolarning belbog'i).
Stitch	Kashta (gazlamaga tushuriladigan tikuvchilik naqshi)

## References:

<sup>66</sup> S.Sh. Pardayev, "KASB-HUNAR LEKSIKASINING YASALISHI (MIRMUHSINNING "ME'MOR" ROMANI MATERIALLARI ASOSIDA)", Yosh tadqiqotchi jurnali, Vol.1. No 4. 2022.



1. M.F.Xo'jayeva, O.B.Uralova, "Ingliz va o'zbek tillarida hunarmandchilik terminlarining semantic va lingvostatistik tavsifi (xarakteristikasi)", EURASIAN JOURNAL OF ACADEMIC RESEARCH, Vo.2., Issue 3., March 2022
2. M. Abdiyev, "Tikuvchilik va kashtachilikka oid terminlar xususida" Leksikologiya va leksikografiya. Samarqand davlat universiteti. 1999y. 42-bet.
3. M. Abdiyev, "Samarqand kashtachiligi terminlari xususida", Samarqand davlat universiteti, 2011-yil, 72-bet.
4. S. Sh. Pardayev, "Kasb-hunar leksikasining yasalihi (Mirmuhsinning "Me'mor" romani materiallari asosida)", Yosh tadqiqotchi jurnali, Vol.1. No 4. 2022.

